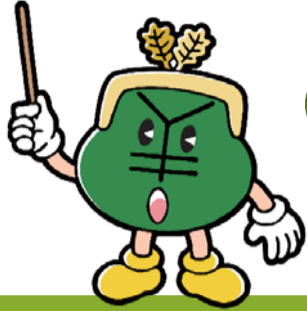


主な内容

- P2…………… 11月定例会市議会の議案
市政報告
市有地の売却
- P3…………… 地球温暖化防止月間／不法投棄対策強化月間
市長室だより
- P4…………… 市のしごといくらかかるの? 「こどもルームの運営」
- P5…………… 地域活動の輪「柏市点字サークル『いなほ会』」
「柏市朗読奉仕サークル」

発行 柏市 〒277-8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167-1111 編集 秘書広報課 発行日 毎月1・15日



どれだけ厳しい? 市の財政状況

市の財政は現在、厳しい状況にあります。毎年2回に分けて公表している財政状況ですが、今回は現在市議会で審査中の平成21年度決算見込みを元に、市の財政がどのように厳しいのかに焦点を当て、お知らせします。

図財政課 ☎7167-1120

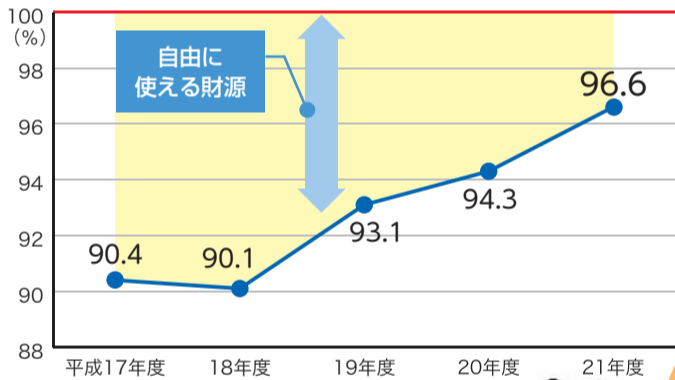
財政状況は深刻

市の財政状況を家計に例えると…

親の介護費や子どもの教育費は増える一方なのに、会社の給料は増えず、自宅のローン返済が家計を圧迫していて、壊れた物を買替えたり、新しく何かに取り組んだりする経済的余裕がほぼない

財政状況を示す指標のうち、財政の柔軟性を示す経常収支比率(※1)は3年連続で上昇しており、平成21年度決算では96.6パーセントと過去最悪となりました。この比率は、100パーセントに近いほど新たな事業に回すお金がないことを意味します。景気低迷が続く現在では、どの自治体も経常収支比率は高い傾向にあります。柏市はその中でも高い数値です。この状況が続くことは、市が現状を維持するのに精いっぱい、新たに必要となる行政サービスに対応できないということになります。

■経常収支比率の推移



(※1)経常収支比率とは
使い道が自由で毎年入ってくる税金などの財源のうち、人件費や借金の返済、通常の行政サービスなどにかかる固定的な経費が占める割合。

■県内他市との比較 (%)

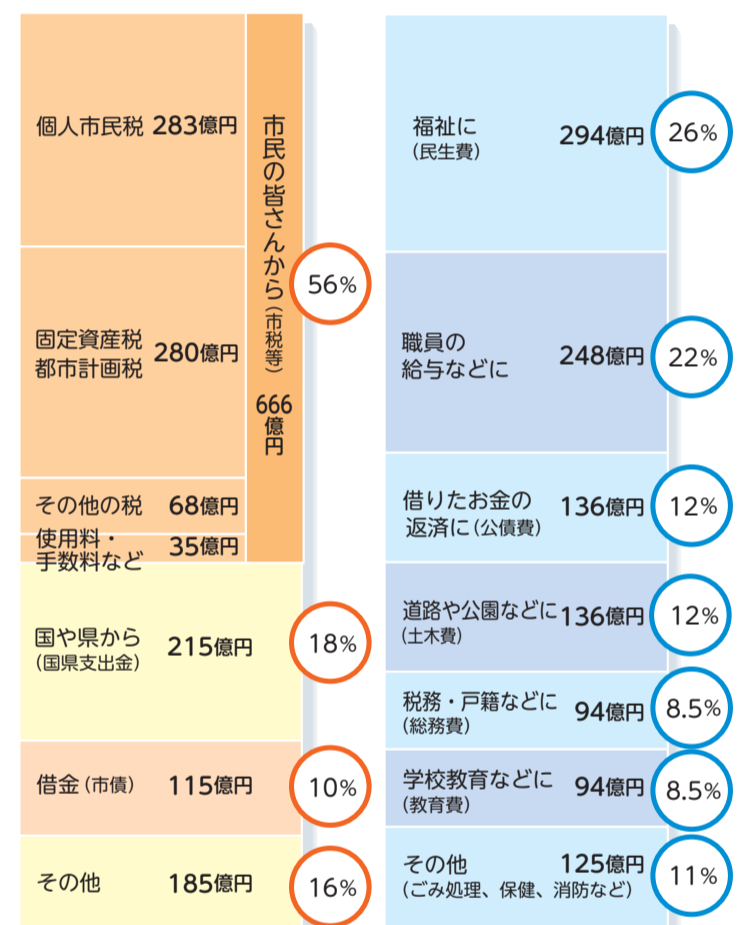
市	経常収支比率 (%)
柏市	96.6
市川市	88.9
松戸市	93.7
船橋市	94.5



新たな事業に回せる財源はほぼない状況なんだ。他市と比較しても、この数値は高いんだよ

平成21年度一般会計決算

●歳入額 1,181億円 ●歳出額 1,127億円



※職員の人件費は「職員の給与などに」にまとめて掲載し、それぞれの費用項目からは差し引いています

厳しい状況を招いた要因

収入が増えない一方で、必要な支出が増えてきたためです。過去の借金も大きな負担になっています。

収入が増えない理由

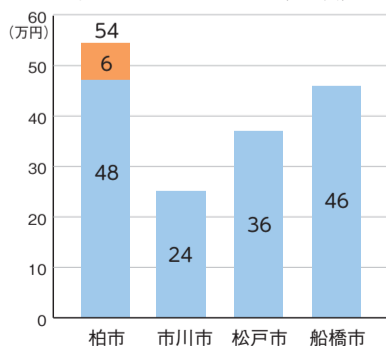
景気低迷で企業収益が悪化しているなど、市税の収入が落ち込んでいる

市税 -13億円
(前年度比)

1人当たりの借金もたくさん残っているんだ



■市民1人当たりの借金(市債)残額



※平成21年度数値。柏市の色部分は債務負担行為(将来の支出を約束する行為)分

支出が増える理由

少子高齢化による医療費や福祉のための費用が増加している
過去に行った大型公共事業での借金(市債)返済が大きい

福祉のための費用 +53億円
(民生費)
(前年度比)

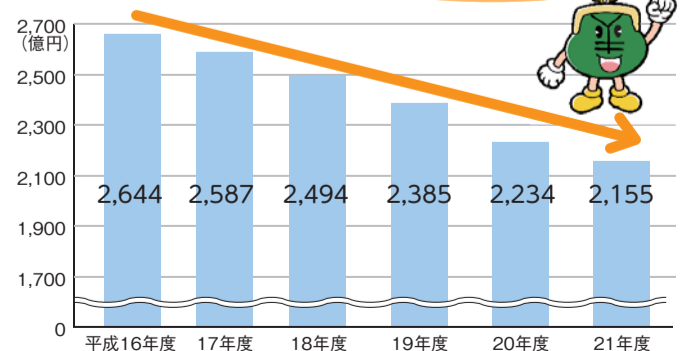
今後は相当な努力が必要

現在は、お金の使い方を工夫するほか、貯金を少しずつ取り崩すなど、赤字を出さないように運営しています。借金も着実に返済しています。

今後は、返済額以上に借入れをしない、事業仕分けや市自らの努力で事業や行政サービスの見直しを図るなど、全力で財政状況の改善に努めます。

5年連続で減少しているんだ。これからも努力していくよ

■借金(※2)残高の推移



(※2)市債と債務負担行為を合わせたもの

2面へ続く

●もっと詳しく知りたいかたは、市のホームページをご覧ください

柏市駐輪場等条例の一部改正など

11月市議会 当初二十九議案を審議

市議会平成22年第四回定例会(11月市議会)は、11月26日に開会しました。会期は12月15日(水)までの二十日間。今議会では、柏市駐輪場等条例の一部改正など、二十九議案が審議されます。

◆柏市近隣センター条例の一部を改正する条例の制定について
柏市千代田近隣センターを廃止するため、柏市近隣センター条例の一部を改正しようとするものです。

◆柏市教育福祉会館条例の一部を改正する条例の制定について
障害者の就労の支援に関する事業を行うことに伴い、柏市教育福祉会館に置く身体障害者福祉センターの名称を柏市障害福祉就労支援センターに改めるものです。

◆柏市駐輪場等条例の一部を改正する条例の制定について
駐輪場定期利用について利用目的、住所等による制限を廃止するとともに、柏駅西口第六駐輪場を末広町に移転しようとするものです。

◆財産の取得について(柏北部中央地区新設小学校用地)
柏北部中央地区新設小学校用地(約二万二千三百六十八平方メートル)を取得しようとするものです。

そのほかの主な議案は次のとおり。

11月市議会の日程	
11月26日	招集日
12月2日(休)	質疑並びに一般質問
3日(金)	
6日(月)	
7日(火)	
8日(水)	
9日(木)	委員会 (総務・市民環境)
10日(金)	
13日(月)	委員会 (教育民生・建設経済)
15日(水)	議案等採決

◆工事の請負契約の締結について(仮称)手賀東部地区分署新築工事(建築工事)

◆柏市特別職員給与条例等の一部を改正する条例の制定について

◆平成22年度柏市一般会計補正予算について

◆概要は、行政資料室(市役所第二庁舎一階)、行政資料コーナー(沼南庁舎一階)にある「提出予定議案の説明資料」、沼南支所、各近隣センターにある「例規のお知らせ」をご覧ください。

市政報告



柏市長 秋山 浩保

北部中央地区 新設小学校用地の取得

今回の補正予算には、北部小学校用地にダイオキシン類等による汚染が発見された土壌等の処理費用予算が計上されています。これは、柏の葉地区に新設する小学校の用地の一部に、環境基準値を超えるダイオキシン類等で汚染された土壌等が見つかり、その処理費用の一部を市が負担するという内容です。

今回、市民の皆さんに説明が必要な内容は、汚染された土壌等の処理費用のうち、個人地権者分を含めた約七千五百万円を、市が負担することにした理由です。

今回の土壌汚染発生の原因は、二十年以上前に行われていた廃棄物などの野焼きが原因ではないかと考えられています。土地を貸していただけの地権者がい

市では別表の土地を、価格を公示し抽選で当選者を決定する、定価公募抽選で売却します。

●個人(市内在住・在勤は不問)
応募要領・申込書の配布 / 12月27日(月)までの午前9時～午後5時に、管財課(市役所第2庁舎2階)・各出張所などで

●応募申込書に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所管財課へ、12月27日(月)までに郵送(当日消印有効)するか直接持参を※出張所では申し込みできません

◎詳しくは応募要領か市のホームページで確認を

管財課 ☎7167-1114

売却される市有地

物件	所在地	面積	用途地域	価格
①	篠籠田字下須原453番50	136.27㎡	第種低層住居専用地域	2,481万円
②	篠籠田字下須原453番51	146.49㎡		2,092万円
③	篠籠田字下須原453番57	136.77㎡		2,471万円
④	篠籠田字下須原453番59	136.82㎡		2,510万円
⑤	篠籠田字下須原453番62	160.56㎡		2,540万円
⑥	篠籠田字下須原453番66	143.12㎡		2,417万円
⑦	花野井字尾井戸1814番9	231.07㎡		2,144万円

ることから、原因者の特定がでないケースもあります。地権者も自らに非があるわけでもないので、すぐに協力するということも難しく、地権者と行政が話し合いを続けて解決策を模索しても、一年以上の時間がかかってしまう内容です。地権者の協力がなく、学校用地の造成や校舎建設ができず、平成24年4月の小学校開校に間に合いません。

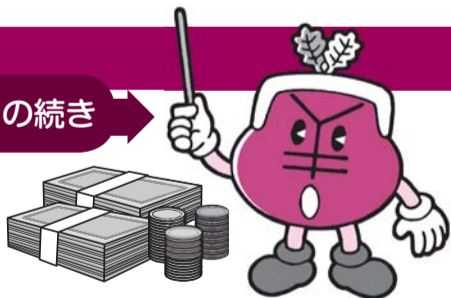
葉近辺の児童が増加し続け、新設小学校の開校が遅れると、近隣小学校にプレハブ校舎を建設しなくてはなりません。その費用は一年遅れると約一億円かかり、二年遅れると約一・五億円かかる見込みです。

今後、一億円以上の費用がかかり、多くの児童が暫定的に違う学校に通うのを継続させなければならぬのであれば、今回の七千五百万円の市負担には、公益性があるという認識をしました。

単純に市が負担するというわけではなく、こうした背景があるので、今回の判断には公益性があると考えています。市民の皆さんには、ぜひともご理解とご協力をお願いします。

平成22年度上半期の収支状況(平成22年9月末現在)

1面からの続き



本年度4月～9月の主なお金の動きです。

一般会計・特別会計の収支状況

会計事業名	予算現額	歳入執行率	歳出執行率	
一般会計	1,175億円	46.4%	38.6%	
特別会計	国民健康保険	367億円	43.7%	42.7%
	下水道	129億円	29.2%	28.3%
	介護保険	158億円	39.9%	39.3%
	その他9事業	55億円	49.9%	25.1%

企業会計(収益的収支(※))

会計事業名	収入予算現額	収入執行率	支出予算現額	支出執行率
病院事業(市立柏病院)	12億円	65.3%	12億円	67.6%
水道事業	78億円	50.6%	68億円	45.8%

(※)一事業年度の営業活動に伴う収益とそれに対応する費用

市が持っている財産

<p>積立金・基金・有価証券など</p> <p>約341億円</p> <p>昨年度末と比べて約11億円の減少</p>	<p>土地(公園・運動場など)</p> <p>約402万㎡</p> <p>昨年度末と比べて約0.3万㎡増加</p>	<p>建物(学校・図書館など)</p> <p>約76万㎡</p> <p>昨年度末と比べて約1万㎡増加</p>
---	--	---

財政の厳しさを痛感する1年でした

市長に就任して1年が過ぎました。行政や議会経験がなく、行政のルールを理解する1年でした。私は昨年の市長選挙で、財政的な問題を訴えました。外部に公表されている数字を分析すると、近隣市と比べても柏の財政は大変厳しいということに気付いたからです。就任してその詳細を知るにつれ、厳しいという認識はさらに強まりました。

経済成長の時代は、増える税収をどの新しい事業に割り当てるかが、市長の中心的な仕事でした。柏は恵まれた街で、一昨年までは税収が増加していましたが、昨年度から減少しています。つくばエクスプレス沿線中心の人口増を踏まえても、全体で所得の伸びが期待できないので、税収の増加も見込めません。

まさに、成長から「成熟の時代」に移行しています。税収は増えない一方で、福祉や社会保障関連を中心に歳出は自動的に増加するという、難しい時代を迎えたのです。住み良い街づくりのために、必要な事業はたくさんあります。そのような事業を推し進めたい気持ちはありますが、現状でそれを進めることは、財政的に子どもたちの将来にツケを残すこととなります。そのバランスを取ることが私自身の大切な仕事と考えています。

両者のバランスを取りながらの財政運営に必要なことは、まず市民の皆さんに「財政の厳しさ」の現実を深く理解してもらうことです。「どれくらい厳しいのか」「どうしてそうなったのか」「このままではどうなるのか」などの理解を踏まえた上で、次に「では、どのように街づくりを行っていくか」という議論が始まると思います。

行政が公表する資料は、法律に基づいた正確なものを前提とするため、市民から見ると非常に分かりづらい点に課題があります。財政も同様です。「分かりやすさ」を念頭に、これからも「広報かしわ」などを作成していきます。

市長室だより 秋山浩保



知って生かそう制度と対策

地球温暖化防止月間

市では、「柏市地球温暖化対策条例」などに基づき、温室効果ガス排出量を平成24年までに平成2年比で6パーセント以上削減することを目標に、市民・事業者・行政が一体となり取り組みを進めています。12月は地球温暖化防止月間です。皆さんも補助制度や現在行われているSOS事業などの対策を知り、身近なことから行動をお願いします。

環境保全課 ☎7167-1695

市内からの温室効果ガス排出量

平成20年度の温室効果ガス排出量(二酸化炭素換算)は2,149千トンで、平成2年度比の目標6パーセント以上の削減に対して0.4パーセント増、平成19年度比では4.7パーセントの減少となっています。

特に、家庭部門からの排出量は7割も増加していることから、効果的な対策が必要であり、皆さんも家庭でできる温暖化対策に取り組みましょう。

- 家族が同じ部屋でだんらんし、暖房と照明の利用を2割減らす
- 家での服装を工夫して、暖房温度をいつもより1度下げる
- 電気製品などを長時間使用しないときは、電源を抜く

地球温暖化対策補助制度

市では、住宅用太陽光発電システムなどを対象とした総合的な補助制度を行っています。補助制度の種類、金額、対象導入期間は別表のとおりです。

申請期間 / 1月11日(火)～31日(月)

申請方法 / 市役所第2庁舎1階ロビーか、環境保全課(第2庁舎4階)へ直接(郵送は不可)

申請のすべてに補助金を交付するため、総額が予算額を超えた場合は案分方式により補助金額を決定

◎詳しくは問い合わせを

平成22年度地球温暖化対策補助制度

種類		補助金の額	対象導入期間
住宅用地球温暖化対策機器	住宅用太陽光発電システム	1kw当たり 2万5千円 (上限7万5千円)	平成22年1月1日 ～12月31日
	住宅用太陽熱利用機器	一律4万円	
低公害車	電気自動車	一律6万円	
	プラグインハイブリッド自動車	一律6万円	

かしわ環境フェスタ2010

～地域から始める地球温暖化対策～

市では、市民と協働で「柏市ストップ温暖化サポーター(SOS)事業」を行っています。今年度は、市民の提案による「緑のカーテン」「エコドライブ」普及を目的としたモデル町会事業を進めてきました。今回、取り組みの成果発表のほかさまざまなイベントを行います。

時12月5日(日)午前11時～午後3時

所第1会場＝ららぽーと柏の葉クリスタルコート、第2会場＝柏の葉アーバンデザインセンター(電気自動車試乗会)

演気象予報士・河合薫さんによる講演、柏レイソル選手が語るエコライフの実践、電気自動車試乗会、エコビンゴ大会

費無料

申当日、会場へ直接

問環境保全課 ☎7167-1695



緑のカーテンで夏も涼しく

12月は不法投棄対策強化月間

生活しやすい環境に

市では、12月を不法投棄対策強化月間と定め、通常のパトロールや防止カメラの設置、投棄者への指導などのほか、パトロールの増強や特別対策を行う予定です。不法投棄は、周囲の生活環境を破壊し、近隣に住んでいるかたの迷惑となるだけでなく、その処理にも多大な費用がかかります。

不法投棄は犯罪です

不法投棄をした場合、「廃掃法」の規定により、五年以下の懲役か一千万円以下の罰金、もしくはこれらの両方が科せられます。また、「柏市不法投棄対策条例」により、市長が行う勧告に正当な理由なく従わない者は、住所・氏名を公表する場合があります。

環境サービスク ☎7167-1139

☆EVENT☆イベント☆

森麻季ソプラノ・リサイタル

日本を代表するオペラ歌手・森麻季さんの透明感あふれる美声をお楽しみください。

時2月20日(日)午後3時～5時

所アミュゼ柏

定先着400人

内「宝石の歌」(歌劇「ファウスト」より)、「初恋」「からたちの花」「愛の夢」ほか

出演 / 森麻季(ソプラノ)、山岸茂人(ピアノ)

費全席指定4,000円

申12月2日(木)から、文化課チケットガイド(沼南庁舎3階)へ電話(☎7191-8484)、柏市文化ナビホーム



© Yuji Hori

ページから申し込むが直接

他未就学児の入場はご遠慮を

問文化課 ☎7191-7403

オープンカレッジ

稲川淳二さん講演会「大切なもの・大切なひと」

忙しい現代社会、本当に「怖い話」は人間社会か。今、大切なことやものを考えます。

時12月15日(水)午後1時30分～3時30分

所沼南公民館

定先着528人

費無料

申当日、会場へ直接

問沼南公民館 ☎7192-1111



かしわ野菜でハッピーバレンタイン

～いつもの野菜をおしゃれにおいしく～

時1月25日～2月8日の毎週火曜日午前9時45分～11時45分(2月1日は午前10時～午後1時。計3回)

所藤心近隣センター

内市内在住・在勤の成人、20人

内野菜ソムリエに冬野菜について学び、バレンタインをイメージした野菜料理を作ります

費500円

申12月2日(木)午前9時から、藤心近隣センターへ電話か直接※12月9日(木)まで。応募者多数の場合は抽選

他駐車場は台数に限りがあります

問藤心近隣センター ☎7176-3700

市のしごと？ いくら かかるの？

放課後の遊びと 生活の場(学童保育)

こどもルームの運営

こどもルームは、小学校に在籍し、放課後帰宅しても保護者が仕事や病気で保育が受けられない児童に、遊びと生活の場を提供して健全な育成と家庭の支援を図ることを目的としています。今回は、市内に37カ所ある、こどもルームの運営について費用の面から紹介します。

問 こどもルーム担当室
☎7167-1294



こどもルームの概要

入所できる児童は、原則として市立小学校の1～3年生(障害児については6年生まで)で、保護者が労働や病気などで保育ができない場合です。児童福祉法には、放課後に適切な遊び、生活の場を与えてその健全な育成を図る事業と規定されています。

過去に父母会組織による民営の施設がありましたが、事業の必要性、安定性、同一のサービスの提供を目的に公設公営化しました。

■事業の概要

事業主体	市(すべて公設公営)
開所日	平日の放課後、土曜日、夏休みや冬休みなどの学校休業日
設置場所	41小学校区のうち37カ所(小学校敷地内35カ所、公共施設内2カ所)
保育料	10,000円(おやつ代含む)、減免制度あり

こどもルームの生活の流れ(平日)

- 午後2時～3時ごろ
ただいま! おかえりなさい!(下校)
▼
遊び(行事の準備なども)
宿題(子どもが自主的に行う)
おやつ
▼
片付け・掃除など
- 午後6時～7時ごろ
さようなら!(帰宅)



運営費と保育料

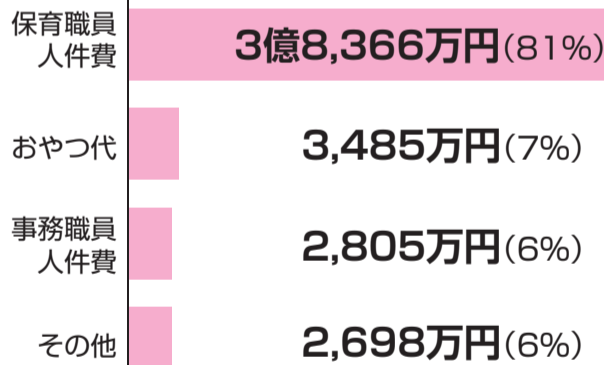
子どもたちを保育する指導員・相談員の人件費、おやつなどの食料費のほか、光熱費・施設修繕費・通信費などの費用がかかります。その費用は、保護者からの保育料のほか、税金からの負担で賄っています。

在籍児童数
1,875人
(小学1～3年生の
約20パーセント)

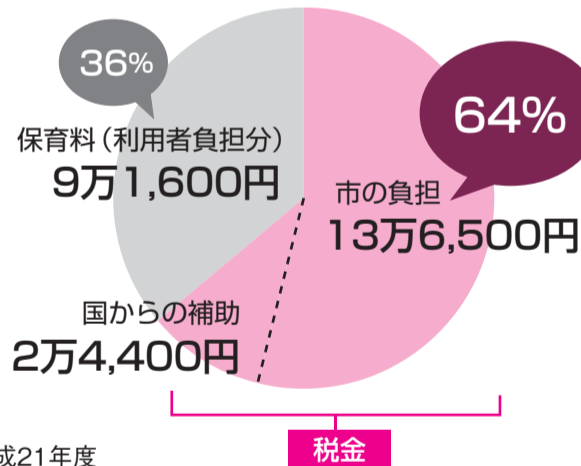


こどもルームの運営にかかる費用

市内37ルーム全体で…
合計 4億7,354万円



在籍児童1人あたりでは…
25万2,500円



※数字はいずれも平成21年度

こどもルームを増やすには

定員数を増やすためには、こどもルームの新たな建設が必要になります。最近の実績から試算すると、次のような費用がかかります。また、毎年の運営費も、増えた児童分だけ必要となります。

1カ所建てるのにいくらかかるのか

- ・木造平屋建て
 - ・延床面積140平方メートル
 - ・児童定員50人
- の施設を小学校の敷地内に建てるには

約3,700万円

- 設計料200万円
- 建設費3,400万円
- 備品代100万円

児童1人当たりでいくらかかるのか

児童1人当たりの施設初期費用は(耐用年数22年間で試算)

小学1～3年生まで利用すると、
約10万円

増加するニーズと利用者負担

柏市長 秋山 浩保

長時間働く親が増加しており、「子どもを預かる」ことを目的とした、こどもルームに対するニーズは大きく、また時間や内容についても、さまざまな声が届きます。核家族化が進む中で、長時間働く親の子育てを支援することは、「社会の仕事」とであるという理解が広がっています。

現状では、利用者の負担は平均で36パーセントとなっており、残りは税によるものです。こどもルームを利用する親からは「もっと利用料が安くないか」「他の市はもっと安いのに、柏が高いのはどうしてか」という意見もあります。

一方で、利用者の事情によって利用している行政サービスであるから、(負担力のある)利用者はもう少し負担してもよいのではないかという意見もあります。

どれくらいを行政が負担し、利用者が負担すべきなのか。行政サービスによって考え方が異なりますが、それを議論することも市民参加型市政の第一歩です。



視覚に障害のあるかたを支援する 柏市点字サークル「いなほ会」と柏市朗読奉仕サークル

市内には視覚に障害のあるかたが約700人います。柏市点字サークル「いなほ会」と柏市朗読奉仕サークルは、そのかたがたに対し、市政をはじめとする多様な情報を提供するなど、福祉の向上を図るために活動するボランティア団体です。行政だけでは行き届かない細かい部分に対応するなど、市と連携しながら活動しています。

問 障害福祉課 ☎7167-1136

●柏市点字サークル「いなほ会」

点字技術を持った会員が「広報かしわ」等をパソコンで点訳し、点字版の冊子を作成しています。読みやすい点訳を心掛け、技術向上にも力を入れています。現在47人が活動中です。

●柏市朗読奉仕サークル

「広報かしわ」等の情報を音声で吹き込み、テープ図書を作成しています。新規会員の技術向上にも力を入れ、研修をこまめに行っています。現在96人が活動中です。

柏市点字サークル「いなほ会」 点訳ボランティア



「広報かしわ」や視覚障害者協会から依頼される各種資料等、個人から依頼される取扱説明書等を点訳しています。

その他にも、福祉教育の一環として、地域の小・中学校へ出向いたり、ボランティア体験教室で小学生向けに点字教室を行ったりしています。

教室では、点字の読み書きや練習器を使って点字を作成するなど、直接点字と触れ合う機会を設けています。また、点訳奉仕員養成講座では、視覚に障害のある講師の補佐役として、話す内容等を黒板に代筆するなどしています。

特徴的な 活動を紹介

柏市朗読奉仕サークル 音訳ボランティア



「広報かしわ」や、利用者からの依頼図書、その他利用者とサークルを結ぶ独自のテープ「せせらぎ」等、さまざまな分野の音訳を手掛けています。また、対面朗読も行っています。

読み方については、朗読奉仕員指導者として経験を積んだ講師による研修を毎年受け、聞きやすい音訳ができるよう心掛けています。

年に1度、視覚に障害のあるかたたちと交流会を持ち、サークル活動に生かせるよう学んでいます。現在は、テープからCDへの変更も視野に入れ、利用者のニーズに応えられるよう、サークル一丸となって取り組んでいます。

点訳奉仕活動で一隅に光を

おおつぼ おさむ
大坪 修



私が点字を始めたきっかけは、今から六年前の7月1日、「広報かしわ」で点訳奉仕員養成講座の記事を見たことでした。定年退職後、年金や医療で現役世代のお世話になっていることもあり、少しでも社会の役に立てればと思つて早速申し込みました。

十回の講座の後「いなほ会」に入会、さらに勉強会を九カ月続け、点訳仲間に入れてもらいました。点字は思ったより奥が深く、分からない場面が何回も出てきましたが、この会の先輩のかたがたは親切で、丁寧に指導してくれました。

点字はエレベーターの脇などに表示されているのでご存じかと思いますが、小さな縦の長方形の六カ所の点を、その数と位置により凸点で表示する一種の仮名文字です。「いなほ会」での仕事は、タイプ点字から始まりました。タイプ点字は視覚障害者協会から依頼の会報「みのり」の点訳などで利用しています。点字用紙に点字タイプライターで打つと凹点の形になります。タイプ点字は間違えたら用紙を取り替えてやり直しになります。慣れるまでは苦労もありますが、自分から始めたこととすし、点字に習熟するための修業と思つて頑張っています。

音訳奉仕の昨日・今日・明日

すずき よしひろ
鈴木 良弘



日々の活動に迷いが無いわけではない、町内に知人はいない、図書館通いは三日でやめた。手帳の予定は毎週日曜の男声合唱のみ。試しに洗濯物の出し入れを手伝ったら、庭伝いの裏の家から当時八十五歳の義母の声がかかった。N子はいないので、会社はお休みですか。今日はゴルフに行かないのですか。ムコ殿でもあるまいし、冗談じゃない。何をしようか勝手のはずだ、ほつとい

日々の活動に迷いが無いわけではない、町内に知人はいない、図書館通いは三日でやめた。手帳の予定は毎週日曜の男声合唱のみ。試しに洗濯物の出し入れを手伝ったら、庭伝いの裏の家から当時八十五歳の義母の声がかかった。N子はいないので、会社はお休みですか。今日はゴルフに行かないのですか。ムコ殿でもあるまいし、冗談じゃない。何をしようか勝手のはずだ、ほつとい

現在の使用中のデッキが新規製造中止になり、テープの不良品も増加するなど、作業環境が厳しくなつた。テープからCDへ急速に切り替わりつつある。日本点字図書館も全面的にデジタル方式である。われわれも準備委員会を立ち上げ、計画に沿って会員相互の啓発、必要機器の設置など総意を挙げて取り組んでいる。

支える
ふれあう
つなげる
わたしのボランティア活動
役に立ってるじゃん

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物 申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

認知症公開講座

時 1月29日(土)午後1時30分～3時30分
 所 アミューズ柏
 対 市内在住・在勤のかた、先着350人
 内 講演「支える側が支えられるとき～認知症の母が教えてくれたこと」
 講 児童文学作家・藤川幸之助さん
 申 はがきに「認知症公開講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒277-0004柏下65-1 柏市役所福祉活動推進課(ウェルネス柏3階)へ、1月14日(金)までに郵送(必着)・FAX 7167-8381するか、直接持参を※後日参加証を郵送
 問 福祉活動推進課 ☎7167-2318

講座・講演

☞コミュニティ講座「がんばっているあなたへ…ほんわかアロマ講座」

時 1月13日～27日の毎週木曜日午前9時45分～11時45分(計3回)
 所 永楽台近隣センター
 対 市内在住・在勤の成人のかた、先着20人
 内 冬の寒さや乾燥で、心も身体もちょっと潤い不足。お手軽アロマで家族や自分のご褒美時間を作ります
 費 1,000円
 申 12月2日(木)午前9時から、永楽台近隣センターへ電話か直接
 問 永楽台近隣センター ☎7163-1201

ミニ門松を作ろう

時 12月25日(土)午前10時～正午、午後1時～3時
 所 旧吉田家住宅歴史公園
 対 市内在住のかた、各先着5人
 費 1,000円
 申 12月2日(木)午前9時から、柏市シルバー人材センターへ電話で
 問 柏市シルバー人材センター ☎7166-6681

女性のための自己表現講座「伝わっていますか?自分の気持ち」

時 1月26日～2月9日の毎週水曜日午後1時30分～4時30分(計3回)
 所 さわやかちば県民プラザ
 対 女性のかた、先着30人
 内 相手を尊重しながらコミュニケーションする方法を学びます
 申 「女性のための自己表現講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、ちば県民共生センター東葛飾センターへ FAX 7140-8604 ・ ☎ k-koza@mz.pref.chiba.lg.jpするか、電話で
 問 同東葛飾センター ☎7140-8602

全国オーロラ講演会

時 12月23日(木)午後2時～4時
 所 気象大学校(旭町7丁目)
 定 先着100人
 内 「スーパーコンピューターでオーロラを作る」「南極・昭和基地でオーロラを観測する」
 申 当日、会場へ直接
 問 気象庁地磁気観測所 ☎0299-43-6909

求人

☞市立柏病院の職員

賃金/市立柏病院給与規定による※経験者優遇
 申 電話で連絡の上、写真をはった履歴書と資格免許証の写し(調理補助を除く)を、〒277-0825布施1-3 柏市立柏病院

12/10(金)から抽選申し込み開始 柏駅・北柏駅前3カ所の駐輪場

柏駅東口第一・第二と北柏駅南口第三駐輪場(別図参照)の定期利用(平成23年4月～平成24年3月)は利用希望者が多いため、抽選で利用者を決めています。柏駅東口第一・第二駐輪場ははがきかインターネット(電子申請)で、北柏駅南口第三駐輪場ははがきでお申し込みください。そのほかの駐輪場の受け付けは3月2日(水)からです。詳しくは、後日、本紙に掲載します※北柏駅南口は、指定管理者が管理をしているため、柏駅と申し込みはがき、方法等が異なります

■柏駅東口第一・第二駐輪場 問交通施設課 ☎7167-1304 ■北柏駅南口第三駐輪場 問日本コンピュータ・ダイナミクス ☎0120-3566-21

①申し込み
 受付期間 12月10日(金)午前0時～25日(土)午後11時(システムメンテナンスのため、12月21日(水)を除く)
 申請方法 市のホームページ「ちば電子申請・届出サービス」から入り、画面の案内に従って手続きしてください※1人で複数の申し込み、はがきと電子申請の重複申し込みは無効。抽選結果の確認にIDとパスワード・到達番号が必要ですので、必ずメモしておいてください

②抽選結果を確認
 2月10日(水)以降、抽選完了のメールを送信します。抽選結果は「ちば電子申請・届出サービス」で確認してください

①抽選申し込みはがきを受け取る
 配布期間 12月10日(金)～1月31日(月)
 配布場所 ▶北柏駅南口第一・第三駐輪場=午前6時～午後8時

②申し込み
 「申し込みはがき」に必要事項を書いて、1月31日(月)までに往復分の切手をはり、郵送(当日消印有効)するか、返信用の切手だけをはり駐輪場係員に渡してください※1人で複数の申し込み、インターネット(電子申請)での申請はできません

③抽選結果
 2月中旬～下旬に抽選結果を郵送する予定です

①抽選申し込みはがきを受け取る
 配布期間 12月10日(金)～25日(土)
 配布場所 ▶柏駅東口の各駐輪場=午前6時～午後6時(第五は午前9時まで。土・日曜日、祝日は第一～第三・第六だけ配布)▶交通施設課(市役所第2庁舎4階)=午前8時30分～午後5時15分

②申し込み
 「申し込みはがき」に必要事項を書いて、往復分の切手をはり、12月25日(土)までに郵送(当日消印有効)するか、返信用の切手だけをはり、24日(金)までに交通施設課へ直接持参を※同じ駐輪場への複数の申し込み、電子申請との重複申し込みは無効

③抽選結果
 2月10日(水)に抽選結果を郵送する予定です

①定期利用許可証(カード)を受け取る
 「北柏駅南口第一駐輪場」に当選はがきを持っていき、定期利用許可申請書を記入し、カードを受け取ってください

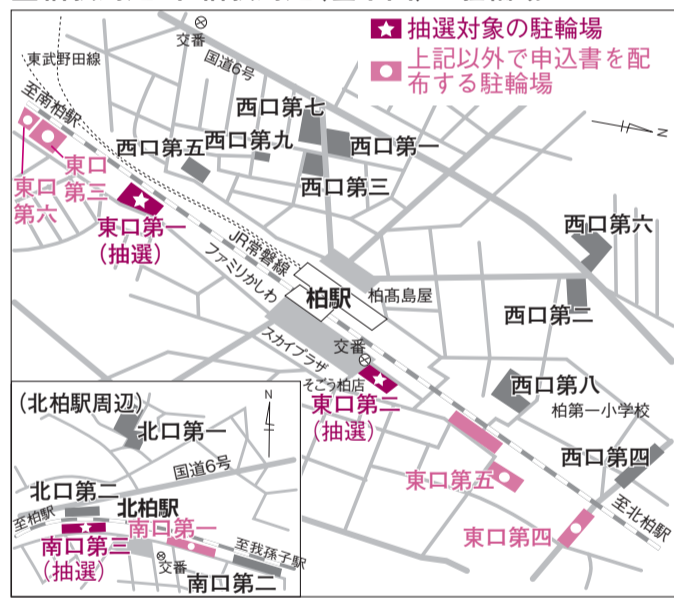
②使用料を納める
 納付期間 3月11日(金)～4月10日(日)
 使用料 (1台あたり年額)=10,800円(一般・高校生以下共通)
 納付方法 駐輪場更新機にて金額を支払い、定期利用票(ステッカー)を受け取ってください

①許可申請書等一式を受け取る
 3月2日(水)～31日(水)に、「当選はがき(電子申請のかたは到達番号をメモしたもの)」を持って、当選した駐輪場が交通施設課で「許可申請書等一式」を受け取ってください

②使用料を納める
 納期限 3月31日(木)
 使用料 (1台あたり年額)=10,800円(一般・高校生以下共通)
 納付方法 指定金融機関が沼南支所総務課(沼南庁舎1階)・柏駅前行政サービスセンター・各出張所で必要事項を書いた「許可申請書等一式」で使用料を納めてください

③利用票(ステッカー)を受け取る
 当選した駐輪場が交通施設課に、当選はがき(電子申請のかたは到達番号をメモしたもの)・使用料を納めた申請書と領収書(許可書)を提出し、許可証と利用票(ステッカー)を受け取ってください

■柏駅周辺・北柏駅周辺(左下図)の駐輪場



問交通施設課 ☎7167-1304

へ、12月10日(金)までに郵送で(必着)
 選考方法/書類と面接

職種	対象年齢	勤務時間
薬剤師	35歳ぐらいまで	午前8時30分～午後5時
社会福祉士	30歳ぐらいまで	▶午前8時30分～午後5時15分(日勤)▶午後4時30分～翌日午前9時30分(夜勤)◎4週8休。夜勤のできないかたは相談可
正(准)看護師	45歳ぐらいまで	▶午前6時～午後0時30分(早番)▶午前9時～午後3時(中番)▶午後3時～8時30分(遅番)
	非常勤 不問	相談可
調理補助	55歳ぐらいまで	▶午前6時～午後0時30分(早番)▶午前9時～午後3時(中番)▶午後3時～8時30分(遅番)

※調理補助以外は有資格者。いずれも若干名

問市立柏病院 ☎7134-2000 (月～金曜日 午前8時30分～午後5時)

☞臨時教職員候補者(講師)の登録会

東葛飾教育事務所管内(柏・松戸・野田・流山・我孫子・鎌ヶ谷の各市)の小・中学校に勤務を希望する講師等の登録会を行います。
 問 12月20日(月)午前9時30分から

問 東葛飾合同庁舎(松戸市)
 職種・対象/小・中学校講師、養護教諭、栄養士=免許取得者(見込み可)。事務主事=資格不要
 ◎詳しくは千葉県教育委員会のホームページを見るか、問い合わせを
 問 学校教育課 ☎7191-7367・東葛飾教育事務所 ☎047-361-2124

中央公民館のパソコン講座

※会場は中央公民館。費用は無料。OSはWindowsXPで、Office 2007、インターネットエクスプローラ8を使用。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	対象	内容
インターネット基礎講座	12月18日(土)・25日(土) 午後1時30分～4時30分(計2回)	市内在住・在勤で基礎的操作・文字入力ができるかた、25人	インターネットの基本操作から、自分に必要な情報を引き出すコツまでを学びます

申し込み
 往復はがきに「インターネット基礎講座希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、12月7日(水)までに郵送で(必着)※応募は1人1通。応募者多数の場合は、締切日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。以前受講した講座は応募できません

問中央公民館 ☎7164-1811

※は市からのお知らせです
※費用で特に記載のないものは無料です

お知らせ

柏市地域生活支援センターの事業者を募集

市では、「だれもが、その人らしく、住み慣れた地域でいきいきと暮らせるまち」を目指し、福祉サービスのコーディネート、福祉の総合相談・権利擁護等の機能を併せもった「柏市地域生活支援センター」をウェルネス柏に設置し活動しています。来年度この事業を行う法人を募集します。

委託期間／平成23年4月1日～平成24年3月31日

☎ ウェルネス柏内に「柏市地域生活支援センター」を設置できる法人、1法人

☎ 市のホームページに掲載している募集要項・受託申込書等をダウンロードし、申込書と関係書類を〒277-0004柏下65-1 柏市役所福祉活動推進課(ウェルネス柏3階)へ、12月28日(火)までに郵送(必着)するか直接持参を※紙での配布は行いません

☎ 選考方法／1次審査＝書類選考、2次審査＝ヒアリング

☎ 福祉活動推進課 ☎7167-2318

柏市住民福祉大会

☎ 12月11日(土)午後1時～4時

☎ アミュゼ柏

☎ 先着400人

☎ 福祉関係者の表彰、日本社会事業大学理事・渡邊一雄さんによる講演「地域における新たな担い手―フィランソロピーの精神―」

☎ 当日、会場へ直接

☎ 柏市社会福祉協議会 ☎7163-3100

「沼南の過去・現在・未来を考える講座」企画運営委員を募集

沼南地域の活性化やまちづくり等について話し合い、講座やイベントの企画運営に携わるボランティアを募集します。

☎ 次の条件をいずれも満たすかた、若干名 ▶ 沼南地域在住か沼南地域の発展を願い無償で参加できるか ▶ ボランティア活動を行う意欲と体力があるか

☎ 12月28日(火)までに、沼南公民館へ電話か直接※応募者多数の場合は選考

☎ 沼南公民館 ☎7192-1111

柏市企業合同就職面接会

求職者と人材を求める企業とをつなぐ場として、「企業合同就職面接会」を行います。

☎ 12月15日(水)午後0時30分～3時

☎ 三井ガーデンホテル柏(柏4丁目)

☎ 市内在住のかた

☎ 筆記用具・履歴書(面接を受けたい企業数分)・ハローワークカード(持っているかた)など

☎ 12月13日(月)までに、商工振興課へ電話で

☎ 参加者は、求職申込書への記入あり

☎ 詳しくは、市のホームページで見ることができす

☎ 商工振興課 ☎7167-1141

人権週間

12月4日(土)～10日(金)は人権週間です。人間が人間らしく生きるための権利について理解を深めることを目的に、人権啓発ポスター・マンガパネル等の展示を行います。

☎ 12月6日(月)～10日(金)午前8時30分～午後5時15分

☎ 市役所第2庁舎1階ロビー

☎ 秘書広報課 ☎7167-1119・千葉地方

☎ 法務局柏支局 ☎7163-5515

選挙人名簿を縦覧

☎ 12月3日(金)～7日(火)午前8時30分～午後5時

☎ 縦覧できるかた／選挙権のあるかた

☎ 今回登録されるかた／平成22年12月2日までに生まれたかたで、平成22年9月1日までに

☎ 柏市に転入の届け出をし、引き続き12月1日現在も居住しているかた

☎ 選挙管理委員会事務局(市役所第1庁舎4階) ☎7167-1092

木造住宅耐震診断費の補助申請はお早めに

木造住宅の耐震診断費の一部を助成します。事前の申請が必要です。

☎ 申請期限／12月27日(月)

☎ 次のすべての要件を満たすかた ▶ 住宅が市内にあり、居住している ▶ 昭和56年5月31日以前に在来工法で建てられた一戸建て住宅か併用住宅の木造住宅 ▶ 地上階数が2以下 ▶ 他者に賃貸していない

☎ 補助金額／耐震診断にかかった金額の3分の2(千円未満は切り捨て)。4万円を限度

☎ 耐震診断は市に登録している木造住宅耐震診断士が行うものに限りす

☎ 詳しくは、市のホームページを見るか問い合わせを

☎ 建築住宅課 ☎7167-1147

柏都市計画特別緑地保全地区の都市計画決定案を縦覧

☎ 12月15日(水)までの午前9時～午後5時

☎ 公園緑政課(市役所第1庁舎4階) ☎7167-1148

あけぼの山農業公園加工実習館の利用を調整

12月15日(水)～来年5月31日(火)に「みそ作り」の作業が集中します。この期間中みそ作り以外で利用を希望するかたは、利用日の調整を行いますので、12月14日(火)までにお問い合わせください。

☎ あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

福祉のしごとエリア面談会inまつど

社会福祉施設等へ就職を希望するかたを対象に、求人のある施設・事業所と個別に面談を行います。また、求人情報の提供、求職者の登録受け付け、介護機器体験なども行います。

☎ 12月4日(土)資格取得相談会＝午前10時30分～正午、個別就職面談会＝午後1時～4時

☎ 松戸商工会館

☎ 当日、会場へ直接※履歴書不要、服装・入退場自由

☎ 千葉県福祉人材センター ☎043-248-1294

障害者・高齢者の人権・法律110番

☎ 12月9日(木)午後1時～4時

☎ ①電話相談 ☎043-227-7370 ②ファクス相談 ☎043-225-4860 ※返答が後日になる場合あり

☎ 千葉県弁護士会館(千葉市)での面談※事前に予約が必要

☎ 申し込み方法など、詳しくは問い合わせを

☎ 千葉県弁護士会 ☎043-227-8431

障害者就業実態調査

厚生労働省では、12月中旬に障害者就業実態調査を予定しています。無作為に選んだ障害者手帳をお持ちのかたに、アンケート調査票が郵送されますので、ご協力をお願い

■売却される県有地

アミュゼ柏。全国の盆踊りを学びます。

☎ 2,000円、☎2,000円。奥山 ☎7173-9730

●社交ダンス「コスモスダンスサークル」

月4回(日)9時30分、沼公。ダンスを踊りたいかた。初心者歓迎・年齢不問。

☎ 4,000円。前川 ☎7191-9778

●日本舞踊と新舞踊「遊花会」

月3回(火)か(水)12時、藤心近せ。☎2,000円、☎3,000円。加藤 ☎7172-9157

●サークル「ヨガ」

毎(土)9時、柏ビレジ近せ。血液の循環をよくして細胞を若返らせる整体ヨガ。

☎3,000円。亀井 ☎7133-8559

●仲良しWorld英会話

第2・4(土)12時、市民活動センター。中高年。外国人講師が親切丁寧に教えます。月2回コースあり。☎5,000円。オキムラ ☎7154-6281

●新舞踊「喜劇会」

月3回(日)15時・18時、旭町近せ。60歳以上。☎2,000円、☎3,500円。佐藤 ☎7147-7035

昭和11年1月2日～昭和11年2月1日生まれのかたへ

後期高齢者医療被保険者証を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

☎ 12月中旬に発送予定です

昭和15年12月2日～昭和16年1月1日生まれのかたへ

1月から利用できる保険証(高齢受給者証)を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

☎ 12月下旬に発送予定です

☎ 保険年金課 ☎7167-1129

します。

☎ 厚生労働省地域就労支援室 ☎03-5253-1111

税務署の駐車場が利用できません

税務署の駐車場は、確定申告用のプレハブ設置のため、4月中旬まで利用できません。来署には、公共交通機関をご利用ください。体の不自由なかたには、専用駐車場がありますので、案内の者に申し出てください。

☎ 柏税務署 ☎7146-2321

「まちと家族の健康調査」にご協力を

東京大学では、無作為に選んだ25～50歳のかたを対象に、健康と世帯・地域の社会経済的状況について聞くアンケート調査を行います。選ばれたかたには調査員が訪問しますので、ご協力をお願いします。

☎ 東京大学 ☎0120-551-346

県有不動産を売却

県では、柏市所在の県有財産(別表「売却される県有地」参照)を入札で売却します。

☎ 個人・法人問わず、どなたでも案内書の配布場所／12月24日(金)まで、県庁管財課(千葉市)か東葛飾県民センター(松戸市)などで

☎ 入札期間／12月13日(月)～24日(金)

☎ 開札日／1月12日(水)

☎ 詳しくは問い合わせを

☎ 千葉県管財課 ☎043-223-2078

公開される審議会等		※傍聴希望者は当日、会場へ直接		
名称	とき	ところ	定員	問い合わせ
柏市スポーツ振興審議会	12月14日(火)午後3時～5時	501会議室(沼南庁舎5階)	先着5人	スポーツ課 ☎7191-7399
柏市行政改革推進委員会	12月16日(木)午後1時30分～4時30分	庁議室(市役所第2庁舎3階)	先着5人	行政改革推進課 ☎7167-1118
柏市都市計画審議会	12月17日(金)午後1時45分～4時	第5・6委員会室(市役所第2庁舎5階)	先着10人	都市計画課 ☎7167-1144

伝言板

市民や市内のサークルなどの、催し・講習会や会員募集のコーナーです

催し・講習会

●明日香写真会写真展「それぞれの写真」

12/6～13の9時～17時、中公。無料。原口 ☎7164-1164

●麗花会かな書道展

1/5～8の10時～20時、市民ギャラリー。日本の伝統文化・かな書道の雅・流麗美を追求。無料。湯川 ☎7133-1855

●さわやか「ガントーク」

12/6の9時～12時、教福。お互いの体験を話し励まし合います。福本 ☎7131-9311

●フラワーズコンサート～童謡・抒情歌を歌う～

12/16の13時30分～15時30分、アミュゼ柏。無料。みどり ☎7132-0012

●一彩会展(絵画)

12/14～19の10時～17時、県プラ。12/18の14時から同会場美術講演会「絵

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、㊦=入会金、㊧=月会費、㊨=年会費

画の歩み・とっておきの話」あり。無料。楡垣 ☎7131-7710

●墨彩で年賀状を描きませんか

12/9の13時30分～15時30分、県プラ。1,000円。片桐 ☎7131-3891

●コトバと墨書展

12/20～26の9時30分～16時30分、中公。小野 ☎7167-1669

●医療講演「がん学ぶころとからだ」

1/23の13時30分～15時、県プラ。無料。望月 ☎090-1118-2950

会員募集

●生命(いのち)の貯蓄体操

毎(火)13時、増尾近せ。誰にでもできる健康づくりの体操。☎3,000円。伊藤 ☎090-1612-9845

●花ごよみ

●バスケットボール「dandam」

毎(日)19時30分、柏の葉高校。女性。☎1,000円。吉岡 ☎080-4166-0440

●「海」柏句会

第2日13時30分、アミュゼ柏。初心者歓迎。☎1,000円。高橋 ☎7172-6476

●英会話「サークルES」

月3回(土)10時、沼公。気軽に集まり英会話を楽します。☎2,500円。高塚 ☎080-3407-0233

●すみれ英会話サークル

毎(木)13時、松葉近せ。楽しく英語を学びます。☎4,000円。信澤 ☎7131-1752

●社交ダンス「酒井根ダンス同好会」

毎(金)19時20分、光ヶ丘近せ。多少経験のあるかた。☎2,000円、☎4,000円。小川 ☎7139-3614

●かしわ盆踊り会

月2回(火)9時30分～15時のうち2時間、

※日時・場所は予定です。必ず確認の上、お出かけください

キッズルーム



クリスマス親子クッキング教室



時 12月19日(日)午前10時～午後1時
所 中央公民館
対 市内在住の小学生と保護者、15組
内 親子でケーキ、ピラフ、ハンバーグシチューなどをつくります
費 1人400円
持 エプロン・三角きん・マスク・筆記用具
申 はがきに「クリスマス親子クッキング教室希望」と明記し、住所、保護者の氏名、子どもの名前・学年・性別、電話番号を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、12月10日(金)までに郵送(必着)するかFAX7163-9364で※応募者多数の場合は抽選
問 中央公民館 ☎7164-1811

子ども向けアフタヌーンコンサート ～とっとさんといっしょ～



市内出身で、ライブハウスのほか幼稚園や保育園などでコンサートが続いている、とっとさんによるミニコンサートです。
時 12月15日(水)午後0時30分～1時、午後3時～3時30分
所 ウェルネス柏
内 「さんぽ」「ありんこ」、手遊び歌など
費 無料
申 当日、会場へ直接
問 文化課 ☎7191-7403

とみさと子育て広場「イクメン入門決定版～おとうさんといっしょ♪」



時 12月18日(土)午前9時30分～11時30分
所 富里近隣センター
対 市内在住の平成20年1～12月生まれの子どもと父親、先着20組
内 親子で一緒に、体を使って楽しく遊びます
費 無料
持 タオル・着替え・飲み物
申 12月2日(木)午前9時から、富里近隣センターへ電話か直接
問 富里近隣センター ☎7173-9531

不登校について 聞く・話す時間 &ふらっと

時 12月15日(水)午前10時～正午
所 しこだ児童センター
対 ①不登校やその傾向がある子どもの保護者、先着15人 ②不登校の児童・生徒、先着10人
内 ①不登校について話し合ったり、経験者の話を聞いたりします ②不登校の子どもが自由に過ごせる居場所(卓上ゲーム・卓球など)
費 無料
申 12月2日(木)午前10時から、しこだ児童センターへ電話で
問 しこだ児童センター ☎7145-2522

冬休み卓球教室＝地域のかたに基礎から教えてもらいます
時 12月24日(金)午前10時～11時30分 **対** 小学2年生以上、先着12人 **費** 無料 **申** 12月4日(土)午前10時～☎で



幼児と保護者、先着15組 **費** 無料 **申** 12月2日(木)午後2時30分～☎で
ミニ門松づくり＝自然の素材を使ってミニ門松を作ります
時 12月23日(木)午前9時30分～11時30分 **対** 小学生以上(1・2年生は保護者同伴)、先着20人 **費** 無料 **申** 12月3日(金)午後2時30分～☎で

南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333(午前10時～午後5時)
いっしょにあそび＝わらべうたや手あそびを交えながらお話の世界を楽しみます
時 12月14日(火)午前10時30分～11時30分 **対** 幼児と保護者、先着20人 **費** 無料 **申** 当日、会場へ直接
冬休み囲碁教室＝入門からレベルに合わせた陣取りゲームまで、地域のかたと楽しく行います
時 12月22日(水)・23日(木)午後1時～2時30分 **対** 小学生以上、各日先着20人 **費** 無料 **申** 12月4日(土)午後2時～☎で

高柳近隣センター(高柳児童センター ☎7190-1348)
クリスマスケーキをつくろう＝簡単なケーキを作ったり、ゲームをしたりして楽しませます
時 12月22日(水)午後1時～3時30分 **対** 小学生、先着20人 **費** 200円 **申** 12月2日(木)午後2時～☎で



南部近隣センター体育館(南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333(午前10時～午後5時))
冬休み卓球教室＝ラケットの持ち方やルールの基本を学び、対戦を楽しみます
時 12月24日(金)午後1時～2時50分 **対** 小学生以上(1～3年生は保護者同伴)、先着30人 **費** 無料 **申** 12月2日(木)午後2時～☎で

豊四季児童センター ☎7144-5363
みんなで遊ぼう!クリスマス＝りんごを使ったサンタの工作や、楽しいゲームをしながらクリスマスの雰囲気を楽しみます
時 12月22日(水)午後2時～3時30分 **対** 3歳以上(未就学児は保護者同伴)、先着30人 **費** 30円 **申** 12月2日(木)午後2時～☎で

光ヶ丘児童センター ☎7170-7600
ママのぼけっとおはなし会＝手遊び、わらべうた、ミニ人形劇など
時 12月16日(木)午前11時～11時40分 **対** 幼児と保護者、先着20組 **費** 無料 **申** 当日、会場へ直接
ミニ門松を作ろう＝自然の素材を使ってミニ門松を作ります
時 12月26日(日)午後1時30分～3時30分 **対** 小学生以上、先着15人 **費** 無料 **申** 12月2日(木)午後2時～☎で

吉田記念テニスセンター(花野井) ☎7134-3030
ピヨピヨ親子ショートテニス教室クリスマススペシャル＝テニスが初めての子どもでも簡単に楽しく学べます
時 12月23日(木)午前10時～11時30分、午後2時～3時30分 **対** テニスをしたことのない未就学児・小学生と保護者、各回先着80組 **費** 1組500円(子どもは2人目から1人200円) **申** 12月1日(水)午前9時～☎で

布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時～5時)
クリスマス会＝簡単な工作や歌、ブラックシアターなどでクリスマスの雰囲気を楽しみます
時 12月16日(木)午前10時30分～11時30分 **対**



こどもの広場

永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050
ラララ・クリスマス会＝音楽いっぱいのおはなしを楽しみます
時 12月9日(木)午前10時30分～11時30分 **対** どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着60人 **費** 無料 **申** 12月2日(木)午前10時～☎で
あそびの城「クリスマスゲーム会」＝友だちと一緒にゲームをしてクリスマスを楽しみます
時 12月11日(土)午後2時～3時30分 **対** 小学生以上、先着40人 **費** 無料 **申** 当日、会場へ直接
こどもパティシエ＝リースケーキなど季節のお菓子を作ります
時 12月18日(土)午前9時45分～午後0時30分 **対** 小学生以上、先着18人 **費** 300円 **申** 12月3日(金)午前10時～☎で
こども生け花教室＝クリスマスイメージした生け花を体験します
時 12月19日(日)午前10時～11時30分 **対** 小学生以上、先着20人 **費** 500円 **申** 12月4日(土)午前10時～☎で
朗読劇をやってみよう＝朗読劇の練習をし、3月20日(日)の「永楽台児童センターまるごとあそびば3days」で発表します
時 12月25日、1月15日・29日、2月12日・26日、3月5日・12日の土曜日午後1時～2時30分(計7回) **対** 小学生以上、先着15人 **費** 無料 **申** 12月5日(日)午前10時～☎で



しこだ児童センター ☎7145-2522
ママのぼけっとクリスマス会＝ミニ人形劇やリズム遊び、わらべうたを楽しみます
時 12月9日(木)午前11時～11時40分 **対** 幼児と保護者、先着30組 **費** 無料 **申** 当日、会場へ直接
グーチョキパーおはなし会＝人形劇「さんびきのやぎのらがらどん」など
時 12月22日(水)午後3時～3時50分 **対** どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着80人 **費** 無料 **申** 当日、会場へ直接

こども図書館 12月前半の催し

●午前中催しが無い日は、午前10時30分から「こども図書館おはなし会」あり(月曜休館)

とき	催し
1日(水)午前10時30分～11時	おはなし・親子遊び・歌
4日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
5日(日)午前11時～11時30分	
5日(日)午後2時～2時30分	ハンドベル演奏
7日(火)午前10時30分～11時	読み聞かせ・手遊び
9日(木)午前10時30分～11時	読みがたり・手遊び・わらべ歌
11日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
12日(日)午前11時～11時30分	読み聞かせ・パネルシアター・手遊び

※いずれも費用は無料。当日、会場へ直接。「ちょっと大きい子」＝4・5歳以上向け
問 こども図書館 ☎7108-1111



シニア倶楽部

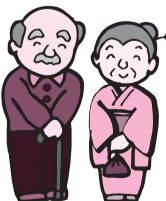
各施設の催し

催し	とき	対象	内容・用意する物	申し込み	ところ・問い合わせ
①暮らしに役立つ情報「自分のための福祉サービスと介護保険」	12月10日(金)午後1時30分～3時	市内在住で60歳以上のかた、先着30人	年を重ねても自分らしくいきいきと暮らすことができるように、福祉サービスと介護保険を学びます	当日、会場へ直接	ほのぼのプラザ ますお ☎7170-5570
②介護予防講座「青春の歌声喫茶」	1月13日(木)・27日(木)、2月10日(木)・23日(水)、3月10日(木)午後1時30分～3時30分(計5回)	市内在住で60歳以上のかた、50人	みんなでお茶を飲み、唱歌・童謡・歌謡曲を歌います。最終回はミニコンサートを行います	往復はがきに「歌声喫茶希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12教育福祉会館内 中央老人福祉センターへ、12月10日(金)までに郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選	教育福祉会館(中央老人福祉センター) ☎7163-9356

※費用は①は無料、②は1,500円

みんなで守ろう交通ルール・交通安全教室

時 12月15日(水)午後1時～2時30分
対 市内在住で60歳以上のかた、先着50人
内 高齢者の交通事故防止、自転車の交通ルール、ビデオ鑑賞
費 無料
申 当日、会場へ直接
問 柏寿荘 ☎7131-9511



健康ルーム



自殺予防対策フォーラム 2010

私たちにも出来る! 自殺予防対策 ~気づき・つなぎ・見守ること~



トークショーの話し手 木の実ナナさん

さまざまなストレスによりこころの健康を損ねるかたが増え、中には自ら命を絶つたかたもいます。自殺は個人の問題ではありません。私たち一人一人が、現状と予防のための行動を知ること、地域で防ぐことができます。命の大切さについて、一緒に考えてみませんか。

時 2月19日(土)午後1時30分～4時

所 けやきプラザ(我孫子市)

定 500人

内 ▶第1部=トークショー「笑顔で乗り切る～いきいきと自分らしく生きること～」
▶第2部=講演「わが国の自殺の現状と気づいて欲しい自殺のサイン」

費 無料

用 はがきに「自殺予防対策フォーラム希望」と明記し、代表者の住所・氏名・電話番号、参加人数を書いて、〒277-0004柏下65-1 柏市保健所保健予防課へ、12月22日(水)までに郵送(必着)、FAX7167-1732するか直接

※はがき1枚で5人まで。応募者多数の場合は抽選

他 車いすで来場のかたや、手話通訳が必要なかたは申込時に申し出を

問 保健所保健予防課 ☎7167-1254

勇気をもって検査を 12月1日は世界エイズデー

エイズまん延防止、患者・感染者に対する差別・偏見の解消等を目的とする世界エイズデーに合わせ、市では休日検査を行います。感染・発症しても、早期に発見し適切な時期に治療を行うことで、今までどおりの生活を続けることができます。相談も併せて行いますので、心配なことがあるかたはお申し込みください。

HIV抗体検査(予約制)

時 12月5日(日)午前9時30分～11時

所 ウェルネス柏

定 先着50人

内 採血によるHIV抗体検査(希望で梅毒検査、クラミジア抗体検査、B型・C型肝炎検査も可)

費 無料

用 保健所保健予防課へ電話で※匿名

結果の交付/HIV抗体検査は即日※判定保留となる場合あり。その他は11日後

問 保健所保健予防課 ☎7167-1254

初心者水泳教室

※いずれも計9回。祝日と2月14日～18日を除く

①	1月17日～3月28日の毎週月曜日	午後1時～1時50分
②	1月12日～3月16日の毎週水曜日	午後7時30分～8時20分
③	1月13日～3月17日の毎週木曜日	
④	1月14日～3月25日の毎週金曜日	午前11時～11時50分

所 リフレッシュプラザ柏

内 市内在住・在勤・在学の成人のかた、各20人

内 クロールで25メートルを泳げることを目標に練習します

費 1回900円(参加ごとの支払い)

用 往復はがきに「初心者水泳教室希望」と明記し、希望のレッスン番号(①～④)・住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0054南増尾58-3 リフレッシュプラザ柏へ、1月6日(木)までに郵送(必着)※応募者多数の場合は抽選。10人に満たない場合は中止

問 リフレッシュプラザ柏 ☎7173-5900

講演会・調理実習「がん予防と食生活」

時 12月9日(木)午前11時30分～午後2時

所 さわやかちば県民プラザ

内 市内在住のかた、先着38人

内 講演会「がん予防と食生活」、調理実習

費 500円

用 エプロン・三角きん

用 12月2日(木)午前10時から、がん患者・家族総合支援センターへ電話で※12月6日(月)午後4時

まで

内 がん患者・家族総合支援センター

☎7137-0800



新たに対象となるかたに 子ども医療費助成受給券を郵送

市では、12月1日から、医療費助成の対象年齢を小学3年生まで拡大して「子ども医療費助成制度」とし、新たに対象となるかたには受給券を11月下旬に郵送しました。申請が必要なかたには、10月1日に申請書を郵送しています。手続きが済んでいない場合は提出をお願いします。

受給券は、県内の医療機関の窓口で保険証と一緒に提示してください。保険適用分の医療費については、別表「助成内容」の自己負担額だけで受診できます。使用前には必ず、受給券裏面の記載事項を確認してください。

なお、既に対象となるかたに郵送している「乳幼児医療助成受給券」は、有効期限まで「子ども医療費助成受給券」と同様に使用することができます。

■助成内容

対象年齢	対象医療	自己負担額
0歳～小学3年生まで	通院	1回につき200円(保険調剤は無料)
	入院	1日につき200円

※市民税の所得割が課税されていない場合は、自己負担額はありませぬ

◎県外の医療機関を受診した場合の手続きなど、詳しくはお問い合わせを

問 児童育成課 ☎7167-1595・窓口サービス課 ☎7191-7392



市民体育大会/スポーツ講習会 問 スポーツ課 ☎7191-7399

種目	とき	ところ	対象	内容	費用	申し込み	問い合わせ
駅伝	2月5日(土)午前8時～午後3時	柏の葉公園総合競技場・公園内周回コース	市内在学の小学生、市内か近隣に在住・在勤・在学の中学生以上のかた	小学生～一般の部、1チーム5人	1チーム小・中学生=3,000円、高校生・一般=4,000円	所定の用紙を、〒277-0827松葉町3丁目14 松葉中学校「柏駅伝係」へ、1月14日(金)までに郵送(必着)するか直接持参を	伊管 ☎7133-5601(午後4時30分～6時)
少林寺拳法	12月2日～16日の毎週木曜日午後7時～9時(計3回)	沼南体育館	市内在住・在勤・在学で小学生以上のかた、先着5人	少林寺拳法の体験	無料※運動ができる服の持参を	参加希望日の前日までに、萩原へ電話で	萩原 ☎7191-6912(午後6時以降)
卓球	12月12日(日)午前10時～午後3時	高田小学校	市内在住・在勤・在学で中学生以上のかた	元プロ選手による講習	無料※飲み物・昼食の持参を	当日午前9時から、会場へ直接	大淵 ☎090-2731-0586

健康ガイド 12月

(☎=予約制、ウ柏=ウェルネス柏、保セ=保健センター、近セ=近隣センター)

夜間・休日に急病になったら ▶夜間…内科・小児科 ☎7163-0119 ※音声案内 ▶日曜日・祝日…歯科 ☎7164-8114 (午前10時～午後3時30分)・歯科以外 ☎7163-0119 ※音声案内

▼保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256 ※電話番号にご注意を	
母親学級①	15日(水)・16日(木)午後1時～3時40分(計2回)、沼南保セ。初めて出産するかた
乳幼児専門相談「のびのび相談」①	21日(火)午後1時30分～4時30分、ウ柏。小児専門医等による未熟児等の心とからだの発育・発達に関する相談
発達支援相談①	17日(金)午後2時～4時、ウ柏。児童精神科医師・臨床発達心理士・保健師等による、発達の気掛かりなお子さんに関する相談
ポリオの予防接種	7日(火)=南部近セ、10日(金)=沼南保セ、16日(木)=ウ柏、21日(火)=富里近セ。いずれも午後1時～2時20分。生後3カ月～7歳5カ月児。予防票(会場にもあり)・母子健康手帳・スリッパの持参を
マタニティークッキング教室①	6日(月)午前10時30分～午後1時30分、中央保セ。妊婦(子どもを除く)家族も可。費用600円※予約時に用意する物の確認を
こんにちは赤ちゃん事業(全戸訪問)	平成22年10月に生まれた乳児。自宅に柏市民健康づくり推進員等が訪問します。赤ちゃんの成長や育児への不安など、気軽に相談を(時期がずれる場合あり)
食事(栄養)相談①	日時は申込時に決定、ウ柏。献立や摂取量のアドバイス等が必要なかた
▼保健福祉総務課 ☎7167-1131	
献血キャンペーン	12日(日)午前10時30分～11時45分・午後1時～4時=柏駅東口みずほ銀行前、19日(日)・25日(土)午前9時30分～11時45分・午後1時～4時=イオン柏(豊町2丁目)。16～64歳の健康なかた
▼保健所衛生検査課 ☎7167-1268	
飲用井戸の水質検査①	14日(火)午前9時～11時、ウ柏。検査は有料

▼医療安全支援センター(保健所総務企画課内) ☎7167-1775			
医療相談	(火)・(水)・(木)午前9時～正午・午後1時～3時		
▼保健所保健予防課 ☎7167-1254			
こころの健康相談①	13日(月)=沼南庁舎、16日(木)・21日(火)=ウ柏、27日(月)=市役所。いずれも午後2時～4時。心の病などで悩んでいるかた、家族。精神科医による相談		
酒害教室・アルコール家族教室	酒害教室=7日(火)、午後2時～4時、ウ柏。家族教室=20日(月)午後2時30分～4時30分、ウ柏。本人、家族		
アルコール・デイケアクラブ(登録制)	ウ柏。アルコール問題を抱えるかた。学習会、ミーティング・スポーツ等		
HIV抗体・クラミジア・梅毒検査①	5日(日)午前9時30分～11時、16日(木)午後1時～2時、ウ柏※1月13日(木)・27日(木)午後1時～2時の検査も予約可		
▼保健所成人健診課 ☎7164-3333			
健康づくり相談①	市内在住で、健康診査・人間ドック等の検査結果が生活習慣改善を要するか、健康についての相談を希望するかた		
▼保健所地域健康づくり課 ☎7167-1257 ※電話番号にご注意を			
いきいきはつらつ教室	17日(金)=アミューゼ柏、22日(水)=高柳近セ。いずれも午前10時～11時30分。65歳以上のかた。健康づくり・介護予防についてのワンポイント講座、自宅でもできる簡単体操など。当日、会場へ直接		
ふれあい健康相談	日ごろの健康チェックや保健師への相談を希望するかた。血圧・体脂肪測定など。日程を確認の上、当日、会場の近隣センター等へ直接		
▶▶▶通知が届いていない場合はご連絡を			
▶1歳6カ月児健診(平成21年5月生まれ)	▶3歳児健診(平成19年6月生まれ)	▶2歳の歯☆ピカランド(平成20年12月生まれ)	▶フッ化物歯面塗布(平成20年6月生まれ)



このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集中!
 詳しくは秘書広報課 ☎7167-1175へ

アッキーのつかめ VITÓRIA

No.9 J1へ帰るぞ~!

ついにその時は来ました。11月7日のFC岐阜戦、4試合を残してのJ1昇格決定。前回昇格を決めた時の劇的な感じとは違い、じわじわ込み上げてくる感動がありました。

J2の中では群を抜いていると前評判の高かったレイソルでしたが、そうまくはいかない、簡単ではないと感じていました。J2を一度経験しているものの、当時とは状況も変わっていた分、より強く感じたのかもしれない。でも、振り返ってみれば、1年を通して危機的状況はなかった。常にネルシーニョ監督が作り上げたレイソルのサッカーができていました。

なぜここまで独走できたのか? それは、勝者のメンタリティーを持ち続けたということが一番だと思います。常に選手には自信がみなぎっていました。そして、チーム内の下克上。練習で結果を出せば使ってもらえ、努力を怠れば外される。そんな繰り返しが、いつしかポジション争いとは違う、自分自身との闘いになっていたのではないのでしょうか。

昇格を決めたレイソルには、2つのタイトルを取れる可能性があります。一つは天皇杯優勝。惜しくも4回戦で敗れ、優勝への道は閉ざされました。しかし、2年前の決勝戦のリベンジマッチ、ガンバ大阪を相手に前回より戦えていたし、何よりJ1への手ごたえを感じました。観戦した万博記念競技場には、確かに来季への希望がありました。

そして、チーム最大の目標であるJ2優勝!! 11月23日横浜FC戦で、ついにその夢をかなえました! 目標を達成したことは、さらに選手に自信を与え、来年へつながると思います。堂々とJ1への扉を開いていけるはずですよ。

でも、柏レイソルはまだまだこんなもんじゃない! J2優勝だって通過点です。近い将来、必ずやJ1優勝を決めてくれると信じています。

もうすぐリーグ戦も終わり。天皇杯も敗退し、この時期は寂しくなります。選手の皆さんには、精神的にも肉体的にもリフレッシュしてもらいたいです。

少し早いですが、皆さん良い年末年始をお過ごしください。
 (フリーアナウンサー、岡田亜紀記)

優勝、そしてJ1へ
 柏レイソルがJ2リーグ制覇

やった! 優勝だ! 昨年、選手とサポーターが丸くなって戦うも、J2へ降格してしまった柏レイソル。その悔しさをバネに、今年はいつもの以上に熱い戦いを繰り広げてきました。そして11月23日、日立柏サッカー場で行われたJ2リーグ第36節横浜FCとの試合に2対0で勝利し、見事J2タイトルを獲得。先月行われたJ1リーグ臨時理事会で、J1復帰も正式に承認されました。来年の舞台は、再びJ1です。皆さんの熱い応援で、レイソルを日本一のチームに押し上げましょう。



新しい自分を発見

シニアのための「いつまでもきれいを保つワザあり!!メイク術」

メイクで見た目も気持ちも若々しく——。美への関心を介護予防に生かそうと、シニアのためのメイク教室が11月9日と15日、いきいきプラザで行われました。15日午後の部には27人が参加。講師のアドバイスのもと、化粧のコツや似合う色を楽しんで学びながら、じっくりメイクをしていきました。メイクが終わった皆さんの顔は晴れやかで、生き生きとした表情に生まれ変わっていました。



市民相談

相談日・予約受付日が祝・休日、年末年始に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください。

- 法律相談(予約制)
 - ①(月)・(水)・(木)午前9時30分~午後3時30分=市役所相談室。ただし②第1(水)午前9時30分~午後3時30分=沼南庁舎相談室③(夜間)第2(水)午後6時20分~8時25分=アミュゼ柏
 - ②第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ③第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ④第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑤第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑥第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑦第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑧第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑨第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑩第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑪第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑫第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑬第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑭第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑮第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑯第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑰第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑱第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑲第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ⑳第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉑第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉒第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉓第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉔第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉕第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉖第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉗第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉘第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉙第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉚第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉛第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉜第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉝第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉞第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㉟第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊱第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊲第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊳第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊴第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊵第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊶第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊷第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊸第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊹第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊺第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊻第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊼第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊽第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊾第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
 - ㊿第3(金)午後1時~5時=沼南庁舎相談室
- 人権身の上相談
 - 第1・3(火)午前10時~午後3時
 - 市役所相談室
 - 秘書広報課 ☎7167-1119
- 消費生活相談
 - ①(月)~(金)午前9時~午後4時30分
 - ②第3(土)午後1時~4時30分(電話相談)
 - 消費生活センター ☎7164-4100
- 登記相談
 - 第2(火)午前10時~正午
 - 市役所相談室
 - 秘書広報課 ☎7167-1119
- 不動産相談
 - 第1・3(金)午前10時~午後3時
 - 市役所相談室
 - 秘書広報課 ☎7167-1119
- 多重債務相談(予約制)
 - ①第2(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ②第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ③第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ④第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑤第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑥第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑦第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑧第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑨第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑩第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑪第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑫第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑬第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑭第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑮第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑯第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑰第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑱第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑲第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ⑳第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉑第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉒第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉓第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉔第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉕第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉖第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉗第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉘第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉙第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉚第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉛第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉜第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉝第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉞第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㉟第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊱第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊲第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊳第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊴第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊵第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊶第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊷第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊸第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊹第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊺第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊻第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊼第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊽第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊾第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
 - ㊿第3(火)午後1時~3時
 - =市役所相談室
- ボランティア相談
 - (月)~(土)午前9時~午後5時
 - ボランティアセンター ☎7165-0880
- 住宅リフォーム相談
 - 12月12日(日)午後1時15分~4時15分
 - =高柳近隣センター
 - 建築住宅課 ☎7167-1147
- 外国人のための相談
 - ①英語=(木)、中国語=(水)・(金)、スペイン語=(水)、韓国語=第2・4(金)。いずれも午後1時~5時
 - ②英語=(月)~(土)午前10時~午後5時
 - 国際交流室 ☎7167-0941
 - ③英語=(月)~(土)午前10時~午後5時
 - 国際交流ラウンジ ☎7134-3321
- 老いじたくあんしん相談(遺言・相続等(予約制))
 - 第2・4(金)午前9時~正午
 - 市役所相談室
 - ③第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ④第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑤第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑥第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑦第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑧第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑨第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑩第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑪第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑫第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑬第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑭第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑮第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑯第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑰第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑱第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑲第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ⑳第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉑第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉒第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉓第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉔第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉕第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉖第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉗第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉘第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉙第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉚第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉛第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉜第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉝第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉞第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㉟第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊱第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊲第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊳第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊴第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊵第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊶第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊷第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊸第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊹第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊺第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊻第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊼第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊽第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊾第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
 - ㊿第3(火)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム
- 心配ごと相談
 - ①(水)・(土)午前10時~午後3時=教育福祉会館 ☎7163-2734
 - ②(木)午前10時~午後3時=沼南社会福祉センター ☎7193-2942
 - 柏市社会福祉協議会 ☎7163-1234
- 緑の相談(電話も可)
 - 第3(土)午前10時~午後4時(正午~午後1時を除く)
 - 柏市みどりの基金 ☎7160-3120
- 交通事故相談(予約制)
 - 12月2日(水)・16日(木)午前10時~午後3時
 - 市役所会議室
 - 交通施設課 ☎7167-1304
- 女性のこころと生き方相談(予約制)
 - 毎週(木)と第1・3(月)午前10時~午後4時
 - 男女共同参画室 ☎7167-1127
- リハビリ相談(電話・面接(予約制))
 - (月)~(金)午前10時~午後4時
 - 身体障害者福祉センター ☎7163-9353
- 母子自立支援相談
 - (月)~(金)午前9時~午後4時
 - 児童育成課母子自立支援員 ☎7167-1455
- 少年相談
 - (月)~(金)午前9時~午後5時
 - 少年補導センター ☎7164-7571
- 家庭児童相談
 - (月)~(金)午前9時~午後4時
 - 家庭児童相談室(市役所児童育成課内)
 - 家庭児童相談室 ☎7167-1458
- 不登校相談(電話・面接(予約制))
 - (月)~(金)午前9時~午後4時
 - 教育研究所適応指導教室 ☎7133-9400
 - 教育相談訪問指導員室(柏六小内) ☎7143-7724
 - 増尾西小内 ☎7175-7755
 - 大津ヶ丘二小内 ☎7191-3366
- ひきこもり相談
 - (月)~(金)午前9時~午後5時
 - 障害福祉課 ☎7167-1243
 - 保健所保健予防課 ☎7167-1254
 - 福祉活動推進課 ☎7167-2318
- 学校教育相談・幼児教育相談(電話・面接(予約制))
 - (月)~(金)午前9時~午後4時
 - 教育研究所分室
 - ☎7145-7778(電話相談)・☎7145-2110(予約)
- 就学相談(予約制)
 - (月)~(金)午前9時~午後4時
 - ウェルネス柏
 - 教育研究所 ☎7128-2227
- 子育てにここにご電話相談
 - ☎7162-2525(保健所地域健康づくり課)
 - (月)~(金)午前9時~正午・午後1時~5時
- 子ども「やまびこでんわ 柏」(話を聞いてもらいたいとき)
 - ☎7166-8181(少年補導センター)
 - (月)~(金)午後1時~7時